

VERORDENING (EEG) Nr. 1631/91 VAN DE RAAD

van 13 juni 1991

tot vaststelling voor het melkprijsjaar 1991/1992 van de richtprijs voor melk en van de interventieprijzen voor boter, magere-melkpoeder, Grana-Padano- en Parmigiano-Reggianokaas

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 89, lid 1, en artikel 234, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1630/91 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 3, lid 4, en artikel 5, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽³⁾,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽⁴⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽⁵⁾,

Overwegende dat bij de jaarlijkse vaststelling van de gemeenschappelijke landbouwprijzen rekening moet worden gehouden met de doelstellingen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid; dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid met name ten doel heeft de landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verschaffen, de voorziening veilig te stellen en redelijke prijzen bij de levering aan verbruikers te verzekeren;

Overwegende dat derhalve tussen de richtprijs voor melk en de prijzen voor de overige landbouwprodukten, en in het bijzonder de rundvleesprijs, een evenwichtige verhouding moet bestaan die met de gewenste oriëntatie op het gebied van de rundveehouderij overeenstemt; dat bovendien bij de vaststelling van deze prijs het streven van de Gemeenschap in aanmerking moet worden genomen op lange termijn met inachtneming van de buitenlandse handel in melk en zuivelprodukten, een evenwicht tussen vraag en aanbod op de zuivelmarkt tot stand te brengen;

Overwegende dat de interventieprijzen voor boter en magere-melkpoeder ertoe moeten bijdragen dat de richtprijs voor melk wordt bereikt; dat bij de vaststelling van het niveau van

deze prijzen rekening moet worden gehouden met de algemene situatie van vraag en aanbod op de zuivelmarkt van de Gemeenschap en met de afzetmogelijkheden voor boter en magere-melkpoeder op de communautaire markt en de wereldmarkt;

Overwegende dat de interventieprijzen voor Grana-Padano- en Parmigiano-Reggianokaas moeten worden vastgesteld aan de hand van de criteria van artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 804/68;

Overwegende dat in artikel 5 ter van Verordening (EEG) nr. 804/68 is bepaald dat de Raad bij de vaststelling van de richtprijs voor melk en van de interventieprijzen een garantierempel voor melk vaststelt; dat het aanvankelijk via de vaststelling van een garantierempel nagestreefde doel echter met name wordt bereikt door de regeling van de extra heffing op de leveranties melk of andere zuivelprodukten boven de vastgestelde referentiehoeveelheden;

Overwegende dat artikel 68 van de Toetredingsakte in Spanje heeft geleid tot een prijspeil dat afwijkt van het peil van de gemeenschappelijke prijzen; dat volgens artikel 70, lid 1, van de Toetredingsakte de Spaanse prijzen elk jaar aan het begin van het verkoopseizoen aan de gemeenschappelijke prijzen moeten worden aangepast; dat de criteria voor deze aanpassing leiden tot de vaststelling van de prijzen op het in artikel 1 van deze verordening aangegeven peil;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 3639/90 van de Raad van 11 december 1990 inzake de toepassing van de gemeenschappelijke prijs voor boter in Portugal ⁽⁶⁾ is bepaald dat de voor het melkprijsjaar 1991/1992 vastgestelde gemeenschappelijke prijs als interventieprijs voor boter in Portugal geldt; dat het daarentegen voor magere-melkpoeder wenselijk is voor het melkprijsjaar 1991/1992 de prijzen die voor het melkprijsjaar 1990/1991 in Portugal, op het vasteland en de Azoren, zijn vastgesteld, ongewijzigd te laten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het melkprijsjaar 1991/1992 worden de richtprijs voor melk en de interventieprijzen voor zuivelprodukten als volgt vastgesteld:

⁽⁶⁾ PB nr. L 362 van 27. 12. 1990, blz. 2.

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ Zie bladzijde 19 van dit Publikatieblad.

⁽³⁾ PB nr. C 104 van 19. 4. 1991, blz. 53.

⁽⁴⁾ Advies uitgebracht op 16 mei 1991 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

⁽⁵⁾ Advies uitgebracht op 25 april 1991 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

(in ecu per 100 kg)

| | Gemeenschap van de Tien | Spanje | Portugal |
|--|-------------------------|--------|-----------------------|
| a) richtprijs voor melk | 26,81 | 26,81 | 26,81 |
| b) interventieprijzen voor: | | | |
| boter | 292,78 | 302,49 | 292,78 |
| magere-melkpoeder, bereid volgens: | | | |
| — het sprayprocédé | 172,43 | 202,67 | 210,00 ⁽²⁾ |
| — het rollerprocédé | 163,81 ⁽¹⁾ | — | — |
| Grana-Padanokaas: | | | |
| — van 30 tot en met 60 dagen oud | 379,67 | | |
| — van ten minste 6 maanden oud | 470,43 | | |
| Parmigiano-Reggianokaas van ten minste 6 maanden oud | 519,21 | | |

⁽¹⁾ Uitsluitend voor op het grondgebied van de voormalige Duitse Democratische Republiek vervaardigd poeder.

⁽²⁾ 207,00 indien bereid op de Azoren.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf het begin van het melkprijsjaar 1991/1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 13 juni 1991.

Voor de Raad
De Voorzitter
A. BODRY